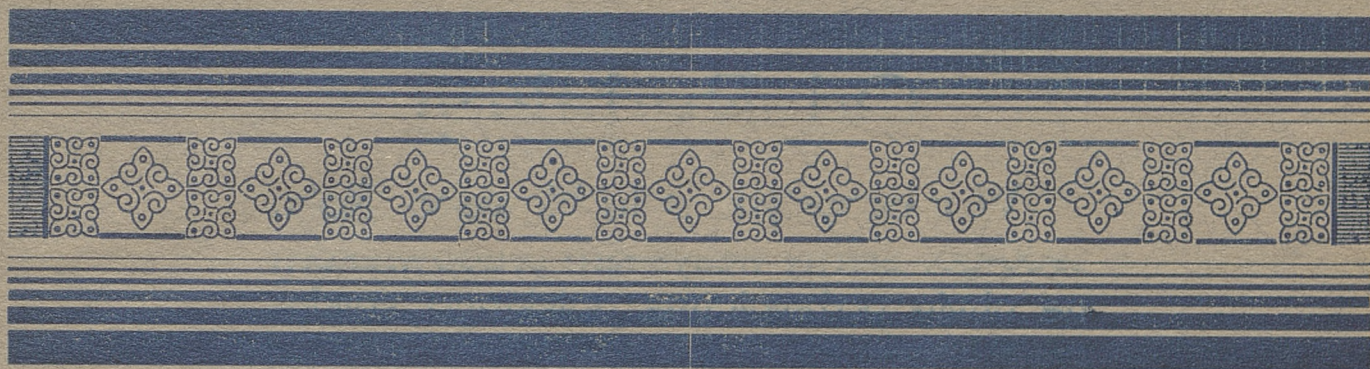


VIII



Rok IV.

103

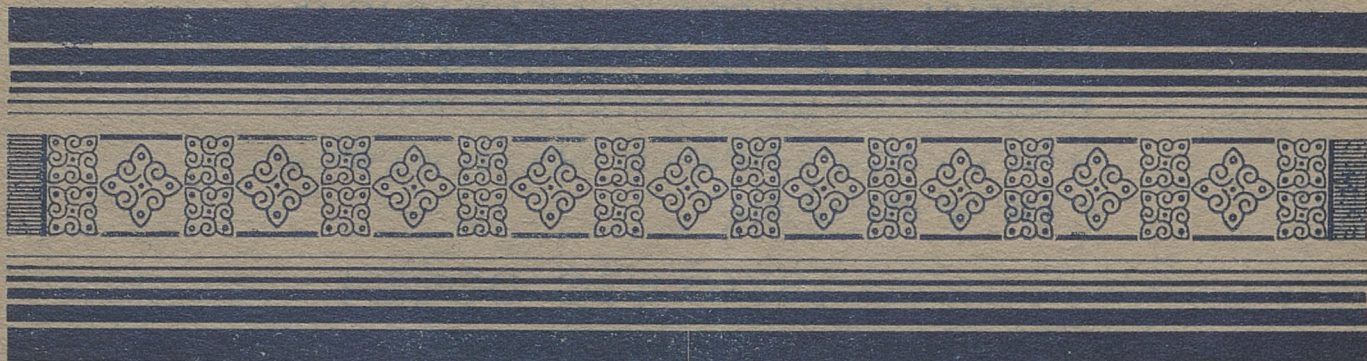
Nr. 1.

1930

STRAŻAK ŚLĄSKI

Organ Związku Straży Pożarnych Województwa Śląskiego.

NUMER NOWOROCZNY.



Drukarnia i Introligatornia „P R A G A”, Sosnowiec Kołtataja Nr. 10.

Od Redakcji.

W uroczystym dniu Nowego Roku 1930-go, ślemy wszystkim pracownikom na niwie pożarnictwa polskiego, serdeczne życzenia pomyślnego rozwoju i jaknajwspanialszych rezultatów wszelkich poczynañ, zmierzających do podniesienia na wyższy poziom sprawności fachowej i organizacyjnej poszczególnych straży pożarnych.

Niech ducha jedności korporacyjnej, karność społeczną i ofiarność w służbie obywatelskiej, wzmaga dzień każdy w naszych szeregach KU CHWALE OJCZYZNY.

My ze swej strony ślubujemy na progu tego nowego roku, iż „STRAŻAK ŚLĄSKI” stać będzie trwale na posterunku swej służby publicystycznej, nie cić otuchę w chwilach zwątpienia i zapal do ofiarnej pracy strażackiej. Że stale budzić będzie w społeczeństwie świadomość doniosłego znaczenia pracy strażackiej dla dobra i rozwoju Państwa.

Pełni wiary w świetlaną przyszłość naszego strażactwa, z zapalę do umiłowanej pracy, wstępujemy w rozpoczynający się ten nowy rok, rzucając Wam, Zacni Druhowie Strażacy, serdeczne, staropolskie

„SZCZĘŚĆ BOŻE”!

Strażak Śląski

ORGAN ZWIĄZKU STRAŻY POŻARNYCH WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

WYCHODZI 1-GO I 15-GO KAŻDEGO MIESIĄCA.

JEDEN ZA WSZYSTKICH - WSZYSCY ZA JEDNEGO!

Rok IV.

Katowice, dnia 1-go stycznia 1930 r.

Nr. 1.

Adres Redakcji i Administracji

Katowice, ul. Szopena 16/I.

Telefon 9-47

P. K. O. konto nr. 303.408,

Prenumerata: rocznie zł. 7.50.

kwartalnie zł. 2.00.

Treść: 1930. — Gazownawstwo. — Obwody Kominiarskie. — Gaśnice Chemiczne. — Walny Zjazd Powiatowego Związku Straży Pożarnych na powiat Pszczyński: a) Sprawozdanie Zarządu; b) Sprawozdanie Kasowe — Schemat organizacji obrony przeciwpożarowej Województwa Śląskiego. — Prowadzenie ksiąg kasowych: a) wzór książki kasowej, b) wzór raportu kasowego, c) wzór preliminarza, d) wzór sprawozdania — Co zawiera Kalendarz Strażaka Śląskiego. — Ogłoszenia.

1 9 3 0.

Biblioteka Jagiellońska



1002365516

Dniem wczorajszym zamknęliśmy jeszcze jedną kartę historii rozwoju strażactwa śląskiego i jego nieustannego usprawniania się pod względem fachowym i organizacyjnym. Będą nam te karty przeszłości nie tylko chlubą osiągniętych rezultatów naszej planowej i systematycznej pracy, nagrodą za należyte wypełnienie swych obowiązków obywatelskich, lecz przede wszystkim potężnym bodźcem do coraz to większych wysiłków w działalności, której celem ogólnym jest dobro społeczne. Będą te karty dla nas szkołą i dokumentem niespożytości ducha i ofiarności strażackiej.

Z dniem dzisiejszym rozpoczynamy nowy okres naszej działalności, nowy okres wysiłków ku zdobyciu tego maximum sprawności fachowej i organizacyjnej, która ma zapewnić bezpieczeństwo życia i mienia naszym współmieszkańcom w obliczu klęsk żywiołowych.

Rozpoczynamy nowy rok pracy wyteżonej a doniosłej w swych rezultatach dla dobra naszego społeczeństwa.

I wierzymy mocno, niezłomnie, iż cele jakie zakreśliliśmy sobie, ku którym zdążamy wytrwale, osiągnąć musimy.

Stojąc na progu tego nowego roku mamy przed oczyma dokładny, jasny obraz dróg po których wypadnie kroczyć nam w świetną przyszłość naszej organizacji. Widzimy wyraźnie te wszystkie trudności jakich nie skąpi nam życie. Lecz jednocześnie czujemy w sobie tę moc, to wielkie umiłowanie naszej idei, która ułatwi nam pokonanie przeszkód, złago-

dzi zgrzyty zawodów i doda otuchy w chwilach niepowodzeń. Nie staniemy w połowie naszych zadań, nie opuścimy rąk bezradnie, nie wyrzekniemy się tych celów ku którym przedtem już zdążali Ci w których ślady myśmy w kroczyli i które pracy naszej dotychczasowej przyświecały.

Więc też nie stawiamy żadnych horoskopów dla odczytania przepowiedni co czeka nas w tym nowym, rozpoczynającym się dziś roku. Wiemy bowiem jaknajdokładniej jaki jest nasz cel i jaka droga wiedzie ku niemu. Wiemy iż celem naszej organizacji, podłożem ideologii strażackiej, drogowskazami na ścieżce naszego rozwoju, cementem spajającym tysiące jednostek w służbie strażackiej — jest DOBRO PUBLICZNE. A drogą świetlistą prowadzącą do tego celu, drogą na której szeregi nasze stale powiększać się i tężyć a wzmacniać będą — jest wszechmocny CZYN.

Idziemy w przyszłość wzbogaceni doświadczeniem ubiegłego roku, idziemy zahartowani w trudach i wysiłkach jakich nam ubiegły okres nie skąpił, idziemy tam, gdzie nie zdążyliśmy dotrzeć w ubiegłym roku naszej działalności.

A wielotysięczną rzeszę strażactwa śląskiego opromienia hasło wypisane na naszym sztandarze: Jeden za wszystkich — Wszyscy za jednego. Pod tym zaś hasłem organizacja nasza jest potęgą a dążenia jej — ziszczeniem.

R.

Gazoznawstwo.

Na skutek wyników częstych rozmów w sferach naszego strażactwa o istocie gazoznawstwa, staje się wskazanem ogólne scharakteryzowanie w niniejszym artykule zakresu wiedzy, jaka składa się na właściwą znajomość gazoznawstwa w jego bojowym pojęciu.

Pierwszym, zasadniczym warunkiem wyszkolenia w zakresie gazoznawstwa a ściślej techniki walki gazowej, jest znajomość meteorologii—to jest nauki o zmianach i zjawiskach zachodzących w atmosferze otaczającej dookoła kulę ziemską a składającej się z mieszaniny różnorodnych gazów.

Nie wystarcza bowiem znajomość sposobów użycia i zastosowania poszczególnego sprzętu broni chemicznej oraz bojowych środków walki chemicznej, koniecznem jest gruntowne zapoznanie się ze wszystkimi czynnikami, które wywierają bezpośredni wpływ na przebieg działania chemicznych środków bojowych. Skuteczność użytych środków chemicznych walki bezpośrednio uzależnioną jest od takich lub innych warunków atmosferycznych, których badaniem, stwierdzaniem i przewidywaniem zajmuje się właśnie nauka zwana meteorologią.

Koniecznem więc jest zapoznanie się, możliwie jaknajdokładniejsze, zarówno z samą istotą atmosfery, poszczególnymi elementami meteorologicznymi, sprzętem służącym do określenia warunków zmian atmosferycznych, istotą zjawisk powodujących rzeczzone zmiany, jak niemniej z wpływem omawianych zmian na skuteczność użycia gazów bojowych. A wiadomości powyższe potrzebne są nie tylko w momencie użycia środków bojowych, lecz wogóle dla obserwacji poprzedzającej ten moment na długo wcześniej.

Drugim punktem programu wyszkolenia w zakresie gazoznawstwa jest znajomość chemii gazów bojowych. Dział ten obejmuje: istotę gazów bojowych, warunki jakim gaz bojowy winien odpowiadać, podział gazów pod względem: chemicznym, fizycznym, fizyko-chemicznym, własności fizjologicznych, metody fabrykacji gazów, ich wykorzystania w terenie, sposób neutralizowania, a przedewszystkiem rozpoznawania w stanie stężonym.

Ten dział, jako główny dla nauki gazoznawstwa, jest najobszerniejszym i wymaga znacznego przygotowania pod względem wykształcenia, bądź też większego zainteresowania i pilności w pogłębieniu tej wiedzy. Zapoznaje on bowiem, w stosunku do każdego znanego środka walki chemicznej, zarówno z jego istotą jako związku chemicznego, własnościami fizycznymi, wartością napastliwości, sposobami użycia, wykrywania i zniszczenia. Również wartości i zastosowanie w czasie pokoju związków chemicznych, które stanowią w czasie wojny gazy bojowe, stanowi w tym dziale niemniej ważną część nauki.

Trzecim działem wyszkolenia—jest technika walki gazowej. Dział ten obejmuje: istotę walki chemicznej, metody i środki, sprzęt przeznaczony do użycia gazów bojowych, poszczególne elementy walki, wydajność skutków różnych gazów, braki lub dodatnie własności różnych sposobów użycia chemicznych środków bojowych. Dział ten zawiera nie tylko naukę o środkach i sposobach, lecz uczy również budowy i konserwacji sprzętu, sposobów transportu, poucza o dostosowaniu taktyki i wyboru rodzajów różnych gazów w stosunku do warunków atmosferycznych, terenowych i skutków jakie należy osiągnąć. Jest to ściśle strategiczno-wojskowy zakres z gazoznawstwa, lecz aby umieć nale-

życie przeprowadzić akcję obronną, trzeba znać, chociażby w przybliżeniu, technikę użycia gazów bojowych. Bowiem dopiero wtedy, gdy akcja ratunkowa ma jaknajmniej niespodzianek, można ją przeprowadzić skutecznie.

Dopiero na podłożu posiadanych wiadomości z powyższych trzech działów, składających się na naukę gazoznawstwa, możemy rzeczywiście pożytecznie i z należytem zrozumieniem przestudjować dalsze działy, dotyczące już specjalnie obrony—przeciwdemicznej, w gazoznawstwie określanej skrótem O.P.G. Do działu tego zaliczamy następujące wiadomości: podział obrony na filtracyjną i izolacyjną, indywidualną i zbiorową, budowa sprzętu ochronnego, konserwacja tegoż, sposób użycia, sprzęt alarmowy i jego obsługa, odkażanie żywności i odzieży, budowa schronów i ich organizacja, niszczenie gazów w terenie, oraz wszelka organizacja obrony zbiorowej miast, wsi, zakładów przemysłowych i większych obiektów użyteczności publicznej.

Jak widzimy z powyższego szkicu określającego główne wytyczne wyszkolenia w zakresie gazoznawstwa, jest to pokaźna ilość wiedzy, którą należy osiągnąć aby móc, mniej więcej samodzielnie poprowadzić akcję obrony przeciwgazowej danej miejscowości, a przecież powyżej zacytowane działy rzeczzonego wyszkolenia nie wyczerpują jeszcze przedmiotu. Znajomość bowiem gazoznawstwa bez znajomości obrony przeciwlotniczej, w skrócie określanym jako O.P.L., byłaby niekompletną. Należy więc wyszkolenie uzupełnić jeszcze wiadomościami z zakresu: budowy sprzętu lotniczego, rodzajów pocisków lotniczo-gazowych, umiejętności maskowania terenu, zasłony dymowe i t.p. środki ochronne przed napadem lotniczym.

A uzupełnieniem ostatecznym jest znajomość cech rozpoznawczych zatrucia gazami i ratownictwo zatrutych.

Ten zwłaszcza ostatni dział gazoznawstwa jest jedną z poważnych trosk tych czynników, które mają zadanie uświadomienia w tym kierunku ludności cywilnej. Ta troska jest również udziałem sfer strażackich w Polsce.

Zagadnienie wyszkolenia naszego śląskiego strażactwa w zakresie gazoznawstwa, jest jedną z głównych wytycznych planu zbiorowej działalności w roku bieżącym 1930-ym. Jest to zagadnienie bardzo poważne a jego rozwiązanie równie trudne. Niemniej wszakże, na gruncie organizacji strażactwa śląskiego zagadnienie to znajduje należyte zrozumienie wobec wysoko rozwiniętej świadomości obywatelskiej członków. A gdy potrzeba wyszkolenia straży pożarnych w zakresie obrony powietrznej i przeciwgazowej pogłębia się w świadomości członków straży, wszelkie trudności wyszkolenia zostaną łatwo pokonane.

Więc aczkolwiek zakres wiedzy gazoznawstwa jest tak obszerny i wymagający intensywnej pracy nad jego opanowaniem, nie możemy się tem zrażać i rąk opuszczać beznadziejnie, lecz przeciwnie—trza się jąć pracy z zapalem i należytą energią. A przedewszystkiem w czasie najbliższym. Bowiem, czem prędzej rozpoczniemy naukę gazoznawstwa na terenie poszczególnych straży pożarnych, tem szybciej osiągniemy rezultaty, stające się nagrodą za wysiłek jaki w tym dziale rozszerzonej działalności naszej złożymy na ołtarzu samoobrony społecznej.

Bepe.

Obwody Kominiarskie.

Druh Inspektor Drzewiecki z Sosnowca opisał historję powstania straży pożarnych, jak również o wydanych dekretach względnie ustaw i powziętych uchwał miarodajnych korporacji miejskich względnie gmin, którą ogłoszono w czasopiśmie „Strażak Śląski” na tok 1927, pod tytułem „Zarys dziejów obrony przeciwpożarowej w Polsce”.

Wydawnictwo to jest niezbędne dla straży pożarnych, celem zapoznania strażaków z rozwojem straży poż. jak również o zapoznanie się z dawniejszymi istniejącymi narzędziami przeciwpożarowymi. Książka ta powinna się znajdować w każdej bibliotece straży pożarnej, gdyż zawiera bardzo wiele ciekawych rzeczy, o których większa część strażaków jeszcze nie wie. Zakup tego bardzo cennego wydawnictwa można skutecznie za cenę 1.50 zł. za egzemplarz w sekretarjacie Związku Straży Pożarnych Województwa Śląskiego w Katowicach przy ul. Szopena 16.

W zarysach dziejów obrony przeciwpożarowej wspomniał druh Inspektor Drzewiecki niemal o wszystkich rzemieślnikach, którzy zobowiązani byli w razie wybuchu pożaru pośpieszyć do pomocy, lecz nie wyszczególnił rzemieślników kominiarzy — kominiarzy, których tych rzemieślników bezwzględnie należy zaliczać do szeregów straży pożarnych, gdyż wykonana praca przez nich idzie zarówno, jak i praca strażaków, w kierunku zapobiegania pożarom.

Oceniając doniosłość ochrony gmin przed pożarem, jest zawód kominiarski jak i inne zawody oparty na ustawodawstwie. Położenie prawne kominiarzy z początku nie było dostatecznie jasne. Dopiero w najnowszych czasach zostały one po większej części otoczone odpowiednią opieką władzy policyjnej. Kominiarz jako rzemieślnik podlega ordynacji przemysłowej względnie rozporządzeń Ministerstwa Przemysłu i Handlu. Tak jak i innym rzemieślnikom, dawniej wolno było kominiarzom się osiedlić w jakiegokolwiek gminie względnie mieście i wykonywać swój zawód. Jak i każde inne zrzeszenia rzemiosła, tak też zrzeszenie kominiarzy domagało się od władz państwowych od czasu do czasu należytej opieki w kierunku poparcia rzemiosła. Domagania te znalazły posłuch u władz, gdyż besprzecznie wykonanie pracy kominiarzy idzie w kierunku zapobieżenia pożarom, wydały władze państwowe regulaminy, dotyczące ustanowienia obwodów kominiarskich, tem samem organizując wykonania rzemiosła kominiarskiego przez przydzielone im obwody kominiarskie. Jednakże z chwilą przydzielenia względnie określenia kominiarzowi obwodu, zapewniając mu dostateczny dochód utrzymania się, zastrzegła sobie władza wybór i mianowanie obwodowego mistrza kominiarskiego.

Ponieważ powyżej wspomniałem, że zawód kominiarski jest oparty na ustawodawstwie, mam zamiar wyjaśnić stanowisko kominiarza względnie zamianowania go z podaniem ustaw oraz rozporządzeń.

Z obecnych żyjących jeszcze przypomniał sobie, że w dniu 5 marca 1881 (Zb. Urz. str. 60) wydał Prezes Rejencji Opolskiej regulamin, dotyczący wyboru i zamianowania obwodowych mistrzów kominiarskich.

W myśl tego regulaminu, wydanego na mocy § 104 ustawy o stosunkach policyjnych dotyczących przemysłu z dnia 7 września 1811 r. (Zb. Ust. Pr. str. 263) włącznie § 56 pruskiej ordynacji przemysłowej z dnia 17 stycznia 1845 r., poruczono sprawę wyboru i zamianowania obwodowego mistrza kominiarskiego miejscowej władzy policyjnej za poprzednią wyraźną zgodą starosty. Przedtem wydawali

poszczególni starostowie jedynie taksy w przedmiocie pobierania opłat za czyszczenie kominów dla kominiarzy, zaś stosunek ustalenia stanowisk obwodowych mistrzów kominiarskich nie był uregulowany, ponieważ władze państwowe nie oceniały jeszcze tak jak dziś pracę kominiarską. Na mocy ustawy z dnia 30 lipca 1853 r. (Zb. Ust. Pr. str. 909) wydał w dniu 12 grudnia 1857 r. (Zb. Gaz. Urzęd.) starosta w Bytomiu dla powiatu Bytomskiego, do którego w tym czasie należała większa część obecnego Górnego Śląska, takse w przedmiocie pobierania opłat za czyszczenie kominów.

Następnie znajdziemy przepisy w zamianowaniu obwodowych mistrzów kominiarskich z dnia 22 marca 1904 r. (Zb. Gaz. Urzęd. str. 102) wydane przez Prezesa Rejencji Opolskiej, który to regulamin został zniesiony reskryptem z dnia 27 listopada 1907 r. (Zb. Gaz. Urzęd. str. 416). Regulamin ten znów został zniesiony reskryptem ministerjalnym z dnia 1 grudnia 1917 (Zb. Gaz. Urz. nr. 51), mocą którego poruczono sprawę zamianowania obwodowych mistrzów kominiarskich zgodnie z postanowieniem § 39 ordynacji przemysłowej z dnia 30 czerwca 1900 r. (Zb. Rz. N. str. 871) i 26 lipca 1900 r. (Zb. Rz. N. str. 321) odnośnym starostom za poprzednią wyraźną zgodą wojewody. Jak widzimy przez domagania zrzeszenia (cechu) kominiarzy została spawa dotycząca obwodów kominiarskich jak również mianowanie kominiarzy z czasem ostatecznie uregulowana. Sprawa kominiarzy, którą się dawniej zajmowały jedynie niższe władze, przeszła do rąk najwyższych władz państwowych, a to jedynie dla tego, że rzemiosło kominiarskie uzyskało posłuch u władz oceniając kominiarza bardzo poważnym czynnikiem w Państwie.

Obecnie obowiązuje dla górnośląskiej części Województwa Śląskiego regulamin kominiarski z dnia 4 grudnia 1923 r. (Zb. Gaz. Urz. nr. 48). Do ustalenia obwodów względnie zmiany tychże jest kompetentny po myśli § 132 ustawy o kompetencji władz z dnia 1 sierpnia 1883 r. (Zb. Ust. Pr. 237). Sąd administracyjny przy Śląskim Urzędzie Wojewódzkim. Policja ma prawo żądać od obwodowych kominiarzy prowadzenia rejestrów czyszczenia kominów. (Patrz R. G. 18. XI. 1907, Zb. Praw 12/81). Kominiarzowi nie stosującemu się do regulaminu kominiarskiego względnie rozporządzeń może być zakazane wykonywanie rzemiosła na mocy § 127 ustawy z dnia 30 lipca 1883 w zarządzie kraju.

Cech Kominiarzy domagał się jeszcze od władz ściągnięcia należytości za czyszczenie kominów w drodze administracyjnej. Takie zarządzenie wydał do podległych władz Prezes Rejencji Opolskiej w dniu 22 czerwca 1876 r., lecz już w dniu 18 maja 1877 r. dz. J. III. 979 wycofał swoje zarządzenie poprzednio wydane, gdyż było sprzeczne z ustawą z dnia 30 lipca 1853 r. (Zb. Ust. Pr. str. 909), ponieważ ściąganie należytości za czyszczenie kominów jest jedynie dopuszczalne w drodze sądowej. Również w dniu 31 stycznia 1901 r. (Min. Sl. str. 82) zakazał Minister Przemysłu i Handlu ściągnięcia należytości w drodze administracyjnej.

Tytuł mistrza kominiarskiego wolno tylko temu kominiarzowi prowadzić, który zdał w myśl obowiązujących przepisów egzamin na stanowisko mistrza i osiągnął wiek 24 lat. (Patrz § 133 ordynacji przemysłowej i reskrypt ministerjalny z dnia 29 lipca 1910 (Zb. Rozp. Min. str. 407). Rzemieślnik, który przed urzędnikiem Urzędu Stanu Cywilnego wydaje się jako mistrz, może być karany po myśli § 271 k. k. za sfałszowanie dokumentu, (Patrz reskrypt ministerjalny z dnia 10 sierpnia 1905 r. (Zb.

Rozp. Min. str. 257). Urząd Stanu Cywilnego nie jest zobowiązany do stwierdzenia przysługującego rzemieślnikowi tytułu mistrza po myśli reskryptu ministerjalnego z dnia 23 marca 1907 r. (H. Min. Pl. str. 75).

Stosunek służbowy kominiarzy w byłej Kongresówce jest inny jak na Śląsku. Jaki stosunek

panuje można się dowiedzieć z wydawnictwa wspomnianego na wstępie niniejszego artykułu. Jednakże dążenia obecne Cechu Kominiarzy Rzeczypospolitej Polskiej idą jak w innych organizacjach w kierunku ujednostajnienia tego rzemiosła.

R. B A R O N.

Gaśnice chemiczne.

W poprzedniej pogawędce pod powyższym tytułem zamieszczonej w numerze 23 z ub. roku, rozgrupowaliśmy gaśnice ręczne na pięć grup pod względem chemicznej zasady ich działania. Nim przystąpimy do szczegółowego omawiania konserwacji ręcznych gaśnic chemicznych, należy przedtem zapoznać się nieco z ich praktyczną stroną stosowania dla poszczególnych rodzajów wypadków pożarów.

Z poprzedniego, wyżej wspomnianego artykułu wiemy, iż wydzielane środki gaśnicze mamy następujące:

- a) woda nasycona kwasem węglanym — w gaśnicach zwanych płynnemi;
- b) piana — w gaśnicach zwanych pianowemi;
- c) proszek — w gaśnicach zwanych proszkowemi, oraz
- d) tetrachlor — w gaśnicach specjalnych.

Niniejsze studjum nasze odnośnie zastosowania właściwych, a raczej najwłaściwszych gaśnic do specjalnych wypadków pożarów, rozpoczniemy od stwierdzenia, że ręczne gaśnice chemiczne przeznaczone są jedynie i wyłącznie do gaszenia pożarów w zarodku, wtedy gdy one ukazują się dopiero, nie przybrały jeszcze groźnych rozmiarów i dadzą się zdusić w zarodku. Bowiem gdy pożar rozszerzył się na kilka wewnętrznych ubikacji, lub co gorzej wydostał się już na zewnątrz budynku, stosowanie gaśnic ręcznych już tylko ma charakter rozpaczliwych poczynañ w obronie przed potężnym molochem pożogi. Czasem poczynania te mogą wydać zadawalniające rezultaty, lecz tylko czasem, my zaś musimy pracować z całą pewnością celów i zadań.

Zachodzi przeto pytanie zasadnicze, jakie możemy mieć momenty pożarów w zarodku. Pozwólę więc sobie wyliczyć najczęściej spotykane a mianowicie: w *mieszkaniach* a) pożar belki kominowej; b) rozlanie płynów łatwopalnych i ich zapłonienie; c) pożar firanek lub portjer od świecy, niedopałka, choinki, magnezji przy zdjęciach fotograficznych; d) krótkiego spięcia prądu elektrycznego na przewodach; e) wysypanie się żaru z pieca na podłogę lub dywan; f) pożar mniejszego zapasu płynów łatwopalnych, farb olejnych, lakierów i t. p. w *zakładach przemysłowych*: g) krótkie spięcie na przewodach; h) pożary transformatorów lub motorów elektrycznych; i) przy pęknięciu rury gazowej; k) zapasy smarów i płynów łatwopalnych; l) surowca, półproduktu i produktu w jego fabrykacji; m) zatarcie w łożysku lub posuwisku maszyny i t. p. w *sklepach i składach*: n) towary; o) urządzenia; p) instalacje; q) zwarcie prądu na przewodach i t) przegrzanie prowizorycznymi ogrzewaczami, wreszcie wszędzie nastąpić może wypadek podpalenia, zależny w swej istocie od pomysłowości zbrodniczego podpalacza.

Wobec wyliczonych powyżej wypadków pożarów w zarodku, możemy śmiało i celowo występować z ręczną gaśnicą chemiczną. Musimy atoli stosować odpowiedni rodzaj gaśnic do właściwości palącego się materiału, powodów powstania pożaru, lub wreszcie warunków w jakich tenże powstał i rozwija się. Należy tutaj wyraźnie rozdzielić momen-

ty, kiedy potrzeba zastosować gaśnicę ręczną takiego a nie innego rodzaju, aby akcja gaszenia była skuteczna i racjonalna.

Rozpatrzmy kolejno podane na wstępie rodzaje gaśnic wg. wydzielanych środków gaśniczych. A więc gaśnice płynne, wydzielające wodę nasyconą kwasem węglanym, stosować możemy z powodzeniem we wszystkich wypadkach pożarów w zarodku, za wyłączeniem tylko nielicznych momentów jak: a) pożar płynu łatwopalnego, b) transformatorów lub motorów elektrycznych, c) motorów spalinowych, d) półproduktów i produktów fabrykacji zakładów chemicznych. Źródła pożaru wywołanego krótkim spięciem prądu elektrycznego na przewodach, lub rozwijającego się w bezpośrednim sąsiedztwie obciążonych przewodów prądu elektrycznego wysokiego napięcia (ponad 500 volt), nie jest wskazanem atakować w celach gaśniczych gaśnicą płynną z uwagi na pewne niebezpieczeństwo zagrażające ratownikowi.

Wszakże, gdy z tych czy innych powodów prąd elektryczny przestał już przepływać po przewodach, gaszenie przedmiotów płonących ręczną gaśnicą działającą płynem, jest najwięcej wskazane. Bowiem tylko płyn — woda przesycona kwasem węglanym — posiada zdolność przenikania wgłąb płonącego przedmiotu i należytego gaszenia przez jednoczesne odcinanie dopływu nowych zapasów tlenu i studzenia, gdy natomiast piana lub proszek z gaśnic pianowych lub proszkowych tylko tłumią pożar przez powierzchowne odcinanie dopływu tlenu.

W wypadkach pożarów transformatorów lub motorów elektrycznych a także motorów spalinowych, użycie gaśnicy płynnej lub pianowej powoduje zamoczenie zwojów przewodnikowych, spowodowanie zwarcia na przestrzeni całego bloku płonącego obiektu, ewentualnie, przez gwałtowne ostudzenie nagrzanych części metalowych, spękanie tych części a przynajmniej ich osłabienie. Użycie gaśnicy proszkowej spowoduje silne zanieczyszczenie maszyny. Dlatego więc w tego rodzaju pożarach najodpowiedniejszą jest specjalna gaśnica ręczna zawierająca tetrachlor — płyn już przy + 75° Cels. zamieniający się w gaz o wysokich wartościach gaśniczych, zaś w stanie płynnym posiadający wielki opór, to znaczy, nieprzewodzący prądu elektrycznego nawet rzędu kilkunastu tysięcy volt.

To samo dotyczy pożarów bądź bezpośrednio związków chemicznych jak karbid i t. p. bądź też innych przedmiotów znajdujących się w sąsiedztwie niebezpiecznych związków.

Reasumując powyższe szkiecowe uwagi na temat stosowności ręcznych gaśnic chemicznych odnośnie ich wartości (abstrahując od konstrukcji aparatu), stwierdzić należy co następuje:

a) gaśnice płynne (woda nasycona kwasem węglowym), nie gaszą zupełnie pożaru płynów łatwopalnych, palących się nie w stanie rozlania na przedmioty stałe, lecz w naczyniach otwartych.

Skutecznie natomiast działają jako środek gaszenia pożaru ciał stałych jak: drzewo, tkaniny, skó-

ry, papiery, płyny łatwopalne na powierzchni ciał stałych.

Zauważyć przytem należy, iż powszechna opinia jaka dość nieprzychylnie urobioną została dla tego typu gaśnic ręcznych, jakoby zawartość gaśnicza posiadała zdolności chemicznego przeżerania tkanin i skór, jest gruntownie błędną. Powoływanie się tej opinii na fakt iż jednym ze składników zawartości płynnej gaśnicy ręcznej jest kwas siarczany lub solny, przy bliższem rozpatrzeniu istoty rzeczy nie wytrzymuje krytyki. Bowiem kwas siarczany jest nim rzeczywiście do momentu zetknięcia się z drugim składnikiem zawartości gaśnicy jakim jest woda z sodą (odczynnikami dla kwasów żrących), po czem następuje reakcja chemiczna w rezultacie której powstają nowe związki chemiczne w postaci płynnej i gazowej. Zarówno jeden jak i drugi nie posiadają już cech kwasów żrących które zostały przez sodę zneutralizowane.

b) gaśnice pianowe, pożar przedmiotów stałych gaszą tylko częściowo. Piana bowiem tylko zewnątrznie pokrywa płonący przedmiot, natomiast nie studzi jego głębszych warstw. Piana posiadając pewien (częstokroć znaczny) procent wilgotności, jest równie jak płyn, dobrym przewodnikiem elektryczności a więc ten typ gaśnic dla pożarów motorów elektrycznych i transformatorów nie nadaje się. Pożary płynów płonących gasi się skutecznie wtedy, gdy naczynie w którym płyn się pali jeszcze nie nagrzało się znacznie. Wtedy bowiem piana w wysokiej temperaturze traci swą gęstość i zwartość

nie mogąc stłumić pożaru przez pokrycie całej powierzchni dostatecznie grubą i hermetyczną powłoką.

c) Gaśnice proszkowe gaszą pożar ciał stałych przez zbijanie płomienia silnym prądem kwasu węglowego niosącego drobiny proszku, tudzież ilością kwasu wytwarzanego przez proszek w zetknięciu z nagrzanym przedmiotem. Zawartość jednak tych gaśnic nie jest w możności obniżyć należycie temperatury płonącego ciała.

Ten sam moment w skutkach gaszenia obserwujemy w wypadkach pożaru płynów łatwopalnych.

Ujemną stroną tego rodzaju gaśnic jest stosunkowo niewielki zasięg.

d) Gaśnice zawierające tetrachlor, z równym powodzeniem gaszą pożary płynów łatwopalnych w otwartych metalowych naczyniach, jak niemniej wszelkie w czasie których grozi nam prąd elektryczny z obnażonych lub niedostatecznie izolowanych przewodów. Zwłaszcza dla pożarów motorów spalinowych, gdzie przedłużenie się procesu spalania grozi wybuchem — gaśnica zawierająca tetrachlor jest niezastąpioną.

Tyle o właściwościach gaśniczych zawartości różnego rodzaju ręcznych gaśnic chemicznych. W następnej pogawędce na ten temat omówimy, jak to już wcześniej zresztą zapowiedziałem, konserwację ręcznych gaśnic chemicznych poszczególnych typów.

STRAŻAK.

Walny Zjazd Powiatowego Związku Straży Poż. na powiat Pszczyński.

W niedzielę, dnia 6 października 1929 r. odbył się w Piotrowicach w sali p. Jana Krawczyka VI. Walny Zjazd Delegatów Powiatowego Związku Straży Pożarnych. Zagaił zjazd prezes Pow. Zw. Jan Koj, burmistrz m. Mikołowa, witając zgromadzonych delegatów straży pożarnych i gmin, a przede wszystkim zast. p. starosty asesora p. Wockę, reprezentantów Zw. Wojew. insp. Pachelskiego i Ślązaka oraz reprezentanta pow. kom. policji wojew. asp. K. Włosoka z Mikołowa.

Po przemówieniach powitalnych pp.: Wocki, insp. Pachelskiego i prezesa miejscowej ochotniczej straży pożarnej Kurzoka, wniósł prezes Koj trzykrotny okrzyk na cześć naszej Najjaśniejszej Rzeczypospolitej i Jej Dostojnego Prezydenta. Następnie zebrani uchwalili jednogłośnie wysłanie telegramu hołdowniczego na ręce prezesa honorowego Związku Straży Pożarnych Wojew. Śl. Pana Wojewody dr. Michała Grażyńskiego.

Po stwierdzeniu liczby delegatów uprawnionych do głosowania, przyjęciu i zatwierdzeniu protokołu z V. Walnego Zgromadzenia, sekretarz Schott z Mikołowa odczytał sprawozdanie za rok ubiegły, z którego wynikało, że w roku obecnym obchodzi Powiatowy Związek Straży Pożarnych 5-cio letni jubileusz swego istnienia. Związek liczy obecnie 40 ochotniczych straży pożarnych i 20 gmin. Jest to bardzo znaczny postęp w porównaniu do czasów przedwojennych, kiedy związek liczył w 1922 roku zaledwie 18 ochotniczych straży pożarnych. W roku ubiegłym przystąpiły do Związku dwie nowe straże: Wielki Chelm i Gardowice. Tytułem premji za pierwsze przybycie na miejsce pożaru udzielono 9-ciu strażom nagrody pieniężne. Zmarło w roku ubiegłym dwóch członków straży: Franciszek Winkler

z Murcek i Bogacz Józef z Pszczyny. Kasa pośmiertna istniejąca przy Powiatowym Związku liczy obecnie 480 członków, a na każdy wypadek śmiertelny wypłaca obecnie 240 zł. Pod względem finansowym straże pożarne powiatu mają jeszcze bardzo wiele do życzenia, gdyż gminy bardzo szczupłe kwoty albo wogóle nic nie wstawiają do budżetów na cele pożarnictwa.

Sprawozdanie sekretarza jak i kasjera zebrani przyjęli do wiadomości bez dyskusji. Ponieważ w roku bieżącym należało wybrać cały nowy zarząd Pow. Zw. Str. Poż. przeto prezes Związku proponował zarządzić przerwę w posiedzeniu i wybranie komisji, która by zajęła wyborem nowego zarządu. Atoli zgromadzeni na sali delegaci jednogłośnie domagali się, by dotychczasowy stary zarząd nadal sprawował swoje funkcje.

Wprowadzi większość członków zarządu sprawuje swoje czynności już od utworzenia Pow. Zw. i chciała ustąpić miejsca nowym siłom, lecz ulegając zdecydowanemu stanowisku zebranych, którzy orzekli, że dotychczasowy zarząd zrobił dotąd wszystko to, co było możliwe w obecnych trudnych warunkach gospodarczych, członkowie dotychczasowego zarządu zdecydowali się nadal sprawować swe funkcje.

Są to: burm. Koj Jan—prezes Mikołów, zast. jego Jan Wieczorek—naczelnik gminy Tychy, sekretarz Ludwik Schott, sekr. policji miejskiej w Mikołowie i kasjer Karol Paduch—st. sekr. głównej kasy miejskiej w Mikołowie, oraz ławnicy: Jan Figna—burmistrz Pszczyny, Klement Wilhelm—naczelnik straży w Mikołowie, Jan Krawczyk—naczelnik straży w Piotrowicach, Ludwik Michalik—naczelnik straży w Bieruniu-Starym i Teodor Koszyk z Pszczyny jako powiatowy ogniomistrz.

Miejsce następnego walnego zebrania pozostawiono do decyzji zarządu Pow. Zw. Po wolnych głosach, przewodniczący pięknym przemówieniem nawołującym do dalszej intensywniej pracy — zamknął obrady hasłem strażackim: „Czołem“.

Zawody konkursowe, które następnie się odbyły — przyniosły zebrany niespodziankę o tyle, że mistrzostwo powiatu pszczyńskiego w grupie IV uzyskała ochotnicza straż z Mokrego, która w roku ubiegłym stała na drugim miejscu. Dotychczasowa mistrzyni ochotnicza straż z Łędzin — zeszła na trzecie miejsce. Piękną zabawą strażacką zakończono tegoroczny walny zjazd.

SPRAWOZDANIE ZARZĄDU.

Zreferowane przez sekretarza d-ha Schotta.

Obecny Zarząd Powiatowego Związku Straży Pożarnych w skład którego wchodzi druhowie: burmistrz Jan Koj z Mikołowa—jako prezes, naczelnik gminy Jan Wieczorek z Tychów—jako wiceprezes, sekretarz policji miejskiej Ludwik Schott z Mikołowa—jako sekretarz, nadsekretnarz kasy miejskiej Karol Paduch—jako kasjer, oraz druhowie: burmistrz Jan Figna z Pszczyny, naczelnik straży Jan Krawczyk z Piotrowic, naczelnik straży Wilhelm Klement z Mikołowa, naczelnik straży Ludwik Michalik z Bierunia-Starego jako ławnicy i druh Teodor Koszyk z Pszczyny jako powiatowy ogniomistrz, został wybrany na Walnym Zejeździe w Starym Bieruniu i to dnia 30 października 1927 r., wobec czego w roku bieżącym upływa jego kadencja po myśli § 4 Statutu Powiatowego Związku.

Ubiegły czasokres sprawozdawczy był znów dla pożarnictwa w naszym powiecie dalszym krokiem w pomyślnym jego rozwoju. Mimo trudnych warunków materialnych poszczególnych gmin, naszego przeważnie rolniczego powiatu, liczba straży pożarnych powiększyła się znów o dwie dalsze straże. Poprawił się w roku bieżącym również i stan zaopatrzenia straży w narzędzia pożarne, dzięki coraz to ruchliwszej i intensywniejszej pracy miejscowych naszych ochotniczych straży pożarnych i coraz to przychylniejszego stanowiska miejscowych zarządów gminnych.

Tak jak w latach ubiegłych, tak i obecnie sła praca Powiatowego Związku w kierunku stworzenia podatnego gruntu do organizacji nowych placówek miejscowych ochotniczych straży pożarnych w miejscowościach, gdzie takowe dotychczas nie istniały i to przez akcję propagandy wśród mieszkańców danej miejscowości, bezpośrednie narady z władzami gminnymi i wreszcie przez nacisk ze strony Władz Powiatowych. Dalej starano się o podniesienie sprawności fachowej straży pożarnych drogą konferencji fachowych oraz przez stałe lustracje i ćwiczenia, dokonywane przez naszych druhow Ogniomistrzów Obwodowych, którzy w okresie sprawozdawczym rozwinęli bardzo ożywioną pracę organizacyjną, co z uznaniem podnieść należy. Są to druhowie Jarosz Franciszek—naczelnik kopalnianej straży pożarnej z Łędzin, Klement Wilhelm—naczelnik straży pożarnej w Mikołowie nie zapominając o duszy całej tej akcji organizacyjnej dr. Teodorowi Koszykowi—ogniomistrzowi powiatow. w Pszczynie. Również i ogniomistrz obwodowy Jan Krawczyk z Piotrowic w miarę możliwości starał się o powierzony swej pieczy obwód działalności. — Troską zarządu było również wyposażenie straży w potrzebne sprzęty.

Ożywiona w roku sprawozdawczym działalność ogniomistrzów okręgowych miała głównie na celu, wyrównać poniekąd braki, które powstały przez to, że w ubiegłym roku sprawozdawczym nie przepro-

wadzono żadnych z projektowanych kursów fachowych, raczej zawiadomiono strażę i gminy o podobnych kursach, które przeprowadzały inne powiaty i zalecano strażom i gminom, by o ile możliwości tam wysyłano uczestników. Kursów w roku sprawozdawczym nie przeprowadzano dlatego, ponieważ w ubiegłym roku regularnie przeprowadzano kursa strażackie i obecnie chciano dać strażakom możliwość wykorzystania tego co się nauczyli, a ponownie, nie chciano by kursa te za bardzo spowszechniały. Zato na przyszły rok będzie większa ochota do nowych nauk.

W okresie sprawozdawczym odbył zarząd 3 posiedzenia. Atoli, mimo, jakby się wydawało małej stosunkowo liczby posiedzeń, była praca zarządu bezustannie intensywna. Bowiem w wielu wypadkach nie zwoływano osobnego posiedzenia, dla wielu spraw mniejszej wagi, lecz załatwiano takowe na miejscu, za poprzedniem bądźto listownem bądźto telefonicznem porozumieniem się z członkami zarządu, dla zaoszczędzenia niepotrzebnych kosztów. Staraniem zarządu otrzymały w roku sprawozdawczym miejscowe ochotnicze straże pożarne w Orzeszu, Piotrowicach i w Wyrach dyplomy uznania za ich ofiarną i długoletnią pracę na niwie pożarnictwa. Pozatem podano na odznaczenie za ofiarną i długoletnią pracę na polu pożarnictwa kilkanastu druhow z poszczególnych miejscowych ochotniczych straży pożarnych. W roku sprawozdawczym przyznano 9-ciu strażom, należącym do Związku Powiatowego premje za pierwsze przybycie na miejsce pożaru.

Związek powiatowy liczył ubiegłego roku 38 miejscowych ochotniczych straży pożarnych i 20 gmin. W ciągu roku zaś przystąpiły dwie nowe straże i to Chełm Wielki i Gardawice, tak, że obecnie liczy Związek 40 ochotniczych straży pożarnych i 20 gmin. Jest to cyfra wprost wspaniała w porównaniu ze stanem przedwojennym, gdzie w roku 1914 liczył były Powiatowy Związek tylko 18 straży ochotniczych.

W roku bieżącym nieubłagana śmierć wyrwała z naszych szeregów strażackich 2 dzielnych druhow i to: druha Franciszka Winklęra z Murcek oraz Józefa Bogacza z Pszczyny. Cześć ich pamięci.

Przy tej sposobności należy nadmienić, że do istniejącej przy Powiatowym Związku Straży Pożarnych, kasy pośmiertnej należy obecnie 18 miejscowych ochotniczych straży pożarnych, i że kasa liczy obecnie 480 członków. Ponieważ w razie wypadku śmiertelnego kasa wypłaca tyle razy po 50 gr. — ile jest członków, przeto wypada obecnie na jeden wypadek śmiertelny 480 x 50 gr. = 240 zł. Kwotę tę w razie śmiertelnego wypadku ubezpieczonego, kasa pośmiertna wypłaca natychmiast.

W roku bieżącym ochodzi Powiatowy Związek Straży Pożarnych pow. pszczyńskiego 5-cio letni jubileusz swego istnienia. Bowiem dnia 18 lutego 1924 r. — ówczesny Starosta powiatu pszczyńskiego p. Dr. Lerch, zwołał do Pszczyny zebranie konstytucyjne celem zreorganizowania Powiatowego Związku Straży Pożarnych.

Następujący druhowie Zarządu Powiatowego Związku Straży Pożarnych obchodzą zatem w roku bieżącym swój 5-cio letni jubileusz członkostwa: druh prezes Jan Koj—burmistrz miasta Mikołowa, druh wiceprezes Jan Wieczorek—naczelnik gminy Tychy, druh sekretarz Ludwik Schott—sekr. policji z Mikołowa, druh kasjer Karol Paduch—nadsekretnarz kasy miejskiej w Mikołowie, druh Ludwik Michalik naczelnik ochotniczej straży pożarnej w Bieruniu-Starym jako ławnik i druh Teodor Koszyk z Pszczyny jako powiatowy ogniomistrz.

Obecnie zatem, gdy dotychczasowy zarząd kończy swoją kadencję jak i również z okazji 5-cio letniego istnienia Powiatowego Związku Straży Pożarnych pow. pszczyńskiego, składamy serdeczne podziękowanie wszystkim tym strażom, instytucjom państwowym i samorządowym i wszystkim tym osobom, które w czasie owego 5-cio lecia czy to przez pomoc materialną, czy też przez pracę zbiorową z wielką gorliwością i poświęceniem, dokładali swe siły do budowy tej silnej dziś w naszym powiecie organizacji przeciwpożarniczej, która przez bezu-

stanne szkolenie się, jest w ciągłej gotowości bojowej przeciw wspólnemu naszemu wrogowi—ogniowi, na pożytek bliżnim i na chlubę naszej ukochanej ojczyzny Najjaśniejszej Rzeczypospolitej.

Istnieją wprawdzie jeszcze liczne braki w miejscowych ochotniczych strażach pożarnych, lecz mimo wszystkich braków i kłopotów materialnych, stwierdzić należy we wszystkich strażach znaczny postęp naprzód, chęć i ofiarność do pracy i niezłomną wiarę w przyszłość.

Sprawozdanie Kasowe

Powiatowego Związku na powiat Pszczyński

zreferowane przez skarbnika zarządu druha Paducha.

Za rok 1928 wynoszą:

1. D O C H O D Y:

a) zapasy z roku 1927	zł.	166,11
b) składki od Ochotn. Straży Pożarnych	„	382,55
c) „ „ Gmin	„	142,50
d) subwencja z Wojew. Związku Straży Pożarnych w Katowicach	„	1.300,—
e) subwencja Powiatu Pszczyńskiego	„	5.250,—
f) inne dochody jako subwencje od gmin i miast	„	800,—
g) odsetki	„	45,70

R a z e m zł. 8.086,86

2. R O Z C H O D Y:

a) zawody konkursowe w dniu 19. VIII. 1928 r. w Tychach	zł.	110,—
b) 8-mio dniowy kurs pożarniczy w Mikołowie	„	2.011,24
c) składki do Woj. Zw. Str. Poż. w Katowicach	„	391,50
d) za książki p. p.	„	15,70
e) koszty podróży	„	521,90
f) premje dla członków	„	260,70
g) za prowadzenie biur i kasy	„	1.000,—
h) inne wydatki	„	787,55

R a z e m zł. 5.098,59

Pozostają zapasy zł. 2.988,27

Z Kasy Pośmiertnej wynoszą:

Ogólne wydatki	zł.	2.305,20
„ dochody	„	924,—

Pozostają zapasy zł. 1.381,20

Obecny stan kasy wynosi:

Powiatowy Związek Straży Pożarnych	zł.	1.823,42
Kasa Pośmiertna	„	1.638,20

R a z e m zł. 3.451,62

Przedłożono:

Książeczkę wkładową na Bank Ludowy w Mikołowie na	zł.	3.000,—
W gotówce	„	461,62

R a z e m zł. 3.461,62

W roku rachunkowym wypłacono pośmiertne za 4 wypadki śmierci po 231 zł. i to:

- za członków śp. Winklera Franciszka z Murcków,
- „ Kramzy Stanisława z Piotrowic,
- „ Bogacza Józefa z Pszczyny,
- „ Dudowej Agnieszki z Pszczyny.

Obecnie należy do Kasy Pośmiertnej 18 strażi pożarnych z 480 członkami
Skarbnik: (—) *Paduch*.

Rewizja kasy nie dała żadnej przyczyny do kwestjonowania rachunkowości lub stanu kasy.

Piotrowice, dnia 6 października 1929 r.

KOMISJA REWIZYJNA: (—) *Sojka, Wildner, Kluska, Jarosz*.

Powyższe zamknięcie rachunkowe uznano i przyjęto.

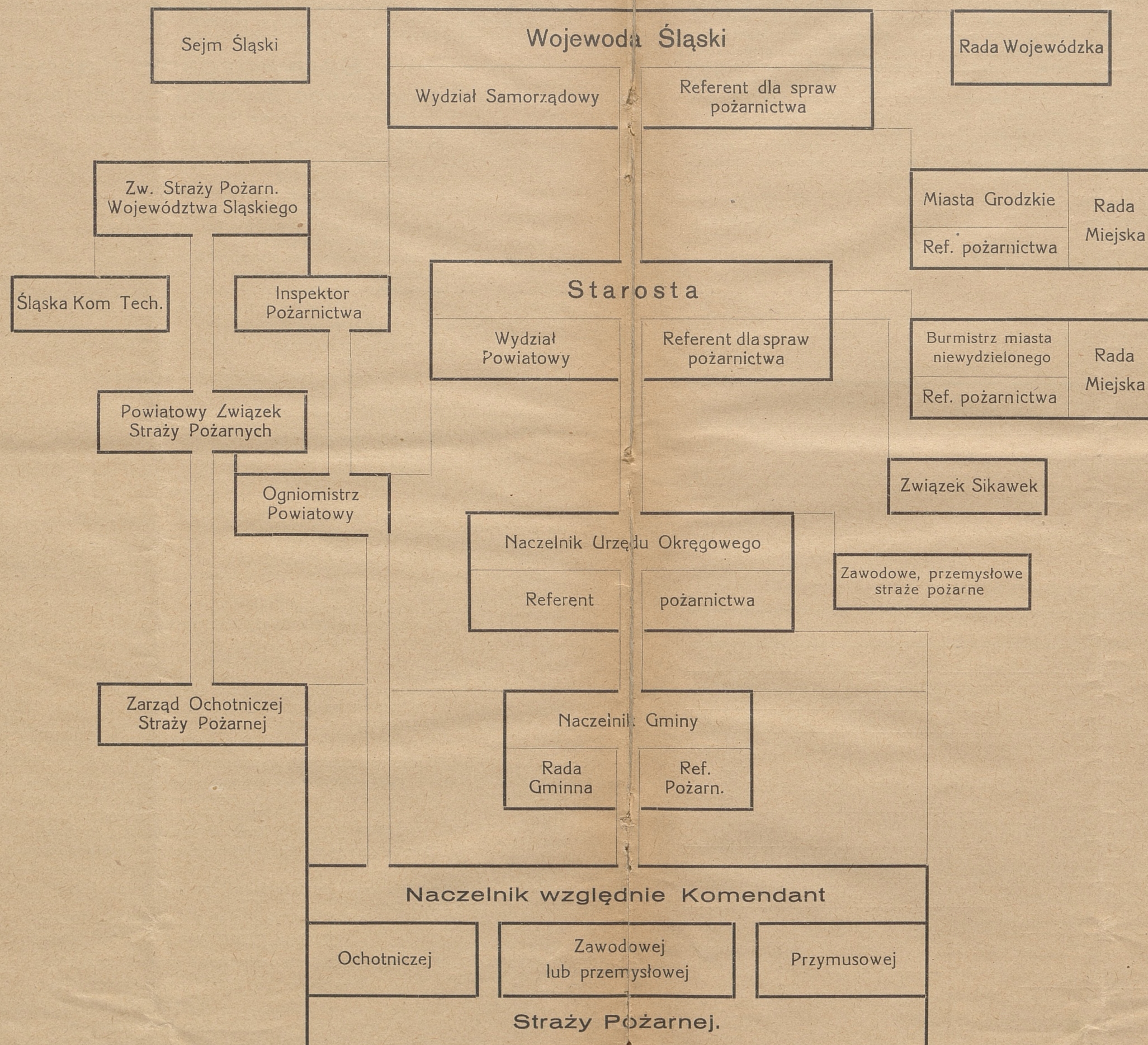
Piotrowice, dnia 6 października 1929 r.

**V. Ogólny Zjazd Powiat. Związku
Straży Pożar. pow. pszczyńskiego.**

(—) *Ulfig, J. Wesoty, Kurzok*.

S Z E M A T

organizacji obrony przeciwpożarowej Województwa Śląskiego.



Prowadzenie ksiąg kasowych.

Z natury rzeczy wynika, że finanse związku należą do jednej z najważniejszych dziedzin administracji związku. Jak z jednej strony preliminarz budżetowy przedstawia plan gospodarczy wszelkich zamierzeń finansowych w ściśle oznaczonym okresie czasu, tak z drugiej strony księgi kasowo-rachunkowe muszą być zwierciadłem, w którym odbija się wykonanie tego planu i istotny stan majątkowy danej jednostki administracji. Rachunkowość nie istnieje sama dla siebie. Jest ona tylko środkiem prowadzącym do celu, a celem jest posiadanie prawidłowej gospodarki, wykluczającej wszelką samowolę, marnowanie i trwonienie majątku. Tak jak administracja związków straży pożarnych pozostaje w ciągłym rozwoju, tak też rachunkowość dąży do ulepszenia, aby móc dać dokładniejszy obraz istoty i skuteczności poczynąń finansowych związków.

Dotychczasowe prowadzenie kasowości i rachunkowości w strażach pożarnych nie jest jednolite.

Celem zaprowadzenia jednolitego prowadzenia kasowości i rachunkowości w naszej organizacji

podaję poniżej wzory jak: budżetu, książki kasowe, asygnacje, i t. p.

Zaznaczam, że rachunkowość związków winna obejmować: wszystkie obroty, wynikające z wykonania budżetu; wszystkie obroty, wynikające z sum pozabudżetowych, z uwzględnieniem wszelkich zmian majątku, zarówno własnych, jak i obcych, oraz dokładny stan majątkowy związku, z uwzględnieniem wszelkich zmian majątku, zaszytych w ciągu roku obrachunkowego. Zadanie te spełnić można tylko wtedy, jeżeli wszelkie operacje tak gotówkowe, jak i bezgotówkowe zostaną prawidłowo zaksięgowane zaraz po ich dokonaniu, oraz jeżeli księgi kontowe dla sum budżetowych prowadzone są w sposób zapewniający dokładną zgodność rezultatów z zamierzeniami względnie wynikami gospodarki finansowej poszczególnych związków.

R. Baron.

Powiatowy Ogniomistrz

K S I A Ź K A

dochodów i rozchodów ochotniczej straży pożarnej w na rok rachunkowy 1930/31.

L. bież.	Data wpłaty względnie wypłaty	Dochody						Razem		Kto zapłacił	Rozchody				Razem		
		wstępne		składki		różne				Komu wypłacono	osobowe		biurowe				
		zł	qr	zł	qr	zł	gr	zł	gr		zł	gr	zł	gr	zł	gr	

RAPORT KASOWY.

A) Stan kasy w dniu 193....

T r e ś ć	Przychód		Rozchód	
	zł	gr	zł	gr
Pozostałość gotowizny z dnia				
Przychód ogólny w dniu				
Rozchód ogólny w dniu				
Ogółem . .				
Pozostałość gotowizny na dzień				
Zgodnie z saldem dzien. kasy				
Nadwyżka kasowa zł. gr.				
Zaksięgowano w dzien. kas. pod poz.				
Manco kasowe zł. gr.				
Pokryto				

Uwagi:

P R E L I M I N A R Z

Ochotniczej Straży Pożarnej w..... na rok 1930/31.

Paragraf	Pozycja	Wyszczególnienie dochodów względnie rozchodów	1930/31				1930/31	
			Sumy szczegół.		Sumy ogólne		Preliminowano wzgl. osiągnięto	
			zł	gr	zł	gr	zł	gr

I. Składki członkowskie.

- 1 Od członków czynnych á groszy, razem
- 2 „ „ popierających á groszy razem

II. Subwencje.

- 1 Zarząd Gminny
- 2 Powiatowy Związek Straży Pożarnych

III. Różne dochody.

- 1 Procent od kapitałów
- 2 Wydawnictwa
- 3 Inne dochody

Wydatki: I. Składki członkowskie.

- 1 Składka do Powiatowego Związku

II. Administracja.

III. Walne Zgromadzenie.

IV. Kursa Techniczne.

S P R A W O Z D A N I E

rachunkowe z wykonania budżetu administracyjnego za rok

Budżet			Treść według budżetu	Sumy prelimi- nowano		Sumy wykonania budżetu						Różnica pomiędzy sumami rubryk 5 i 8				Wyjaśnienia do poważniejszych różnic	Uwagi Komisji Rewizyjnej
Dział	§	Poz.				Wyplacono wzgl. otrzymano		Zaległości		R a z e m		Więcej		Mniej			
						zł	gr	zł	gr	zł	gr	zł	gr	zł	gr		

P O K W I T O W A N I E.

№ asygnacji przychodowej.....

Kasa Związku Straży Pożarnych Województwa Śląskiego
w Katowicach przyjęła od.....

..... złotych groszy,

słownie :

tytułem :

Katowice, dnia

Skarbnik :

ASYGNACJA PRZYCHODOWA №.....

Kasa Związku Straży Pożarnych Województwa Śląskiego
w Katowicach przyjmie od

..... złotych groszy

słownie:

tytułem

na rachunek

Dział..... Rozdział..... §..... Pozycja

Katowice, dnia

Prezes:

ASYGNACJA ROZCHODOWA Nr.....

Kasa Powiatowego Związku Straży Pożarnych na powiat
Katowice-Wieś w Katowicach wypłaci

..... złotych groszy

słownie:

tytułem

na rachunek

Dział..... Rozdział..... §..... Pozycja

Katowice, dnia

Prezes

Co zawiera
Kieszonkowy Kalendarz
„Strażaka Śląskiego“
na 1930 rok.

- 1) Fotografje: Prezydenta Rzeczypospolitej, Wojewody Śląskiego, Prezesa Mildnera, Grona członków Śl. Kom. Techn., Korpusu Inpekcyjnegostr. Śląskiego.
- 2) Wstęp;
- 3) Kalendarjum oraz terminarz prac zbiorowych w roku 1930;
- 4) Taryfa pocztowa;
- 5) Organizacja strażactwa śl.;
- 6) Musztra formalna;
Postawa zasadnicza,
Zwroty w miejscu,
Szyk zbiórki,
Odliczanie,
Równanie,
Marsz i bieg,
Szyki marszowe.
- 7) Obsługa sprzętu stażackiego:
Rozkazy ogólne,
Sposób wyznaczania obsługi,
Bosak lekki,
„ ciężki,

Drabina przystawna lekka,
„ „ ciężka,
„ Szczerbowski (cztery sposoby)
„ francuska,
„ drążkowa (wrocławska),
„ hakowe,
„ mechaniczna

- Linja wężowa,
Łańcuch wodny,
Linka strażacka
Sikawka czterokołowa
Uwagi ogólne.
- 8) Taktyka pożarna:
Alarmowanie i zbiórka,
Jazda do pożaru,
Wywiad,
Rozwiązanie akcji,
Natarcie,
Obrona,
Pożary masowe,
Współpraca,
Dogaszanie,
Odjazd,
Powrót do remizy
Pożar piwniczny,
Pożary sklepów i składów,
„ piętrowe,
„ na poddaszu,
„ dachowe,
„ tartaków i składów drzewa,
„ stert słomy i siana,
„ lasów i torfowisk,

- Obowiązki prądownika,
Niebezpieczeństwo podsycania ognia.
- 9) Pierwsza pomoc w nagłych wypadkach:
Ogólne wskazówki,
Zasłabnięcia,
Uszkodzenia,
Oparzenia,
Zatrucia,
Inne przypadłości,
Stwierdzenie śmierci,
Apteczka strażacka.
- 10) Ustawy i rozporządzenia.
Przymusowe straże pożarne,
Wzorowy statut miejscowy,
Przejazd straży pożarnych,
Współdziałanie policji wojewódzkiej,
Nabywanie narzędzi pożarniczych,
Budowa sal teatralnych,
Budynki kinomatograficzne,
Związki sikawkowe,
Medal za ratowanie ginących.
- 11) Regulaminy:
Regulamin znaku korporacyjnego,
„ odznaczeń związkowych,
„ Kasy Strażackiej,
Oddawanie honorów,
Salutowanie przez zwarte oddziały,
Poczet sztandarowy,
Noszenie sztandarów,
Ślubowanie na sztandar.
- 12) Sygnalizacja gwizdkowa:
Znak,
Sygnały,
Łączenie sygnałów w rozkazy.
13. Gazoznawstwo:
Istota gazów bojowych,
Podział gazów bojowych,
Rodzaje poszczególnych gazów,
Środki ochronne,

- Pierwsza pomoc poszkodowanym,
Obrona zbiorowa,
Ubranie przeciwiwiperytowe
Odkazanie terenu zagazowanego.
- 14) Słowniczek terminologii strażackiej;
15) Mistrzostwo Śląska;
16) Kontrola czynnych członków;
17) Kronika pożarów, zjazdów i uroczystości;
18) Wiadomości o Polsce:
Położenie,
Granice Polski,
Zaludnienie Polski,
Obszar Polski,
Administracyjny podział,
Odległości,
Święta narodowe,
Barwy narodowe,
Godło Polski,
Prezydenci,
Majątek narodowy.
- 19) Ogłoszenia.

Centrala Rolniczo-Handlowa

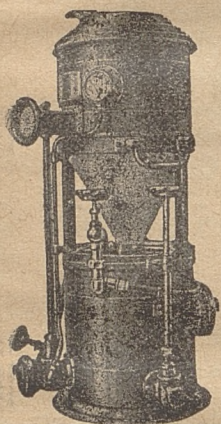
Właściciel

ANTONI PIOTROWSKI

Rybnik, G-Sl.

Ziemiopłody, towary spożywcze, na-
wozy sztuczne.

Maszyny rolnicze na bardzo korzyst-
nych warunkach i najtańszych cenach.



Ręczne gaśnice
Generatory pianowe
samoczynne gaśnice samochodowe
krajowego wyrobu

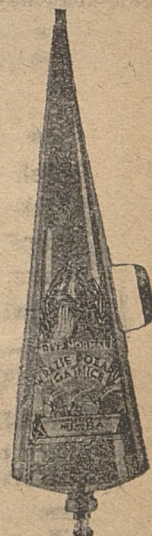
polecają

Zjednoczone Wytwórnie Gaśnicze

MI-RA

Sp. z ogr. odp.

Warszawa, Bracka 17, tel. 270-00. Katowice, Plebiscytowa 2, tel. 21-00.



ELEKTRO RADJO
Rybnik, ulica Raciborska Nr. 1
Budowa aparatów radiowych naj-
nowszej typu. Przebudowa i na-
prawa radio-odbiorników, insta-
lacje elektryczne, przewijanie



WOJCIECH BYSIEK

motorów elektrycznych. Wszel-
kie prace w zakresie elektrotechni-
ki wchodzące. Utrzymuje na skła-
dzie części skład. aparatów radio-
wych tudzież wszelkie art. wcho-
dzące w zakres elektrotechniki.



Ceny konkurencyjne.

Maksymiljan Sodomann

Rybnik, ulica Młyńska Nr. 4

Skład Piwa Tychowskiego

Fabryka Wódek i Likierów

poleca swe znakomite wyroby wódczane
oraz znane pierwszorzędne piwa tychowskie

Olbrzymi wybór mebli z
własnej stolarni i tapicerni
po cenach fabrycznych poleca:
EMIL WINKLER

Rybnik, św. Jana 2 i Kościelna 8, tel. 1044

Poleca również swoją restaurację.

Wiktor Mandrella

RYBNIK G. - Śl.

ul. Raciborska

ul. Raciborska

Narzędzia stolarskie, kowalskie
ślusarskie i t.p. Żelazo sztabo-
we - dźwigary. Sprzęty kuchenne
i domowe, materiały budowlane.

GRÜNSPECK JÓZEF

Rybnik, Plac Wolności 22.

WARSZTAT SZKLARSKI,

oprawa wszelkich obrazów w ramy
nowoczesne, największy wybór szkła
taflowego w miejscu, sprzedaż de-
taliczna przy niskich cenach.

Wiktor Kopiec

Wodzisław - Rybnik G. - Śl.

Parowa Fabryka Wódek i Likierów

Rok zał. 1854

Telef. Nr. 44

Rok zał. 1854

Strażakom polecam mój najtańszy lokal
Pod Rybnickim Groszem

ul. Raciborska, narożnik Wodzisławskiej.

M E B L E

w wielkim wyborze jak:

jadalnie, sypialnie, pokoje męskie, kuchnie,
jako też meble pojedyncze i wyroby
tapicerskie z własnych warsztatów polecają
przy wolnej dostawie do domu za go-
tówkę i na raty po najtańszych cenach

BRACIA JOJKO

SKŁAD I FABRYKA MEBLI
Rybnik, ul. Sobieskiego 3, tel. 1046.

Zegary, zegarki, kryształ,
sztućce oraz wszelką biżu-
terję złotą poleca najtaniej



Zakład Jubilerski
L. ŁUKASZCZYK



RYBNIK, Rynek Nr. 7
Filja Wodzisław Rynek 20
Podarki gwiazdkowe po
cenach znacznie niż-
szych. Stale wielki wybór.

Morawin Antoni

Przedsiębiorstwo Budowlane
W RYBNIKU

Poleca się do wykonywania wszelkich
robót budowlanych i żelbetonowych.

Robert Barwik

dawniej Musioł

Księgarnia, Drukarnia, Introligatorka
RYBNIK

Plac Wolności. Telefon Nr. 10

Poleca się wykonywanie wszelkich
robót drukarskich i introligatorskich

Rok zał. 1876

Dom Towarowy

Właśc.

Czesław Beyga

RYBNIK, G.-Śl., Sobieskiego 18, tel. 71.

Poleca hurtownie i detalicznie
Konfekcję damską i męską, art. damskie i męskie, firanki i tow. manufak.

Rzetelna obsługa i niskie ceny.

Rybnicki Handel Żelaza

Józef Manneberg, Rybnik G.-Śl.

ul. Sobieskiego 15, Telef. 1058.

Wielki skład żelaza, dźwigarów, blachy
wszelkiego rodzaju, rur gazowych, gwoździ
i nakrętek, świdrów, wiertarek
i narzędzi.

MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH JAK:
cement, wapno, gips, trzcina sufitowa, papa da-
chowa, lepniki, dachówki, cegły szamotowe, oku-
cia do drzwi i okien, zamki, posadzówki, wszel-
kie części do pieców.

Sprzęty domowe wszelkiego rodzaju,
towary żelazne i naczynia kuchenne.

WINIARNIA I RESTAURACJA

J. Pogoda

Właściciel — **HUGON CICHY**

RYBNIK, ul. Sobieskiego 4, Telefon nr. 29

Poleca: wina francuskie, burgundzkie
południowe, węgierskie, hiszpańskie,
reńskie, modzelskie. Wódki, likiery pierw-
szorzędnych firm, koniaki francuskie.

Pielęgnowane piwa tyskie i pilzeńskie.

Wyśmienita kuchnia

Najlepsza usługa gości przy zjazdach
strażackich.

Korol Soblik i S-ka

Telefon 43 RYBNIK, Telefon 43

Właśc. Bernacki, Soblik i Glumb

Parowa destylacja. Fabryka najwytworniejszych
likierów w znanej najlepszej jakości, oraz
Koniaków, Rumu Jamajka, Araku i t.d.

HURTOWNIA WIN

Jedyna składnica znanych koniaków STOCK
MEDICINAL na powiaty: Rybnicki, i Pszczyński.

Hurtownikom udziela się odpowiednich
RABATÓW.

RYSZARD PIRCHAŁA

RYBNIK G.-Śl. ul. Sobieskiego.

RESTAURACJA POWSZECHNA

Pielęgnacja piw, wyszynk wódek i li-
kierów z pierwszorzędnych desty-
larni, oraz kuchnia obywatelska,
OBSŁUGA RZETELNA.

ANTONI CIAŁOŃ

RESTAURACJA OBYWATELSKA

RYBNIK, Plac Wolności II.

Wyszynk piwa, znakomitych wódek i likierów,
wyborne potrawy przy rzetelnej obsłudze.
Sala dla zabaw i zebrań związkowych.

Herman Śladky

Telefon nr. 32

RYBNIK

Telefon nr. 32

Żelazo i towary żelazne, artykuły dla kopalń i hut, materiały
budowlane, narzędzia, sprzęty kuchenne i domowe.

Centralna Drogerja i Hurtownia

T. Rospenk

Rybnik G.-Śl. Telefon 1005.

Rybnicki Młyn Motorowy

Jan POLLAK

Rybnik G.-Śl.

Poleca się Szanownej Publiczności do dostarczania wszelkich produktów młynskich, towarów kolonialnych i nawozów sztucznych po najniższych cenach.

A. P R U S

Rybnik, ul. Sobieskiego, Telefon 34.

Rowery i części składowe do tychże,
maszyny do szycia, maszyny rolnicze,
gramofony, płyty, MOTOCYKLE.
HURTOWO I DETALICZNIE!

Zakład Instalacyjny

Rudolf Rojek

RYBNIK, G.-Śl. ulica Sobieskiego

Wykonanie urządzeń elektrycznych dla
światła i siły. Skład rowerów i ma-
szyn do szycia znanego najlepszego
fabrykatu, części składowych i przybo-
rów w wielkim wyborze. Ceny niskie.

Włodzimierz Bittmar

RYBNIK

Plac Zamkowy 6 (około Sądu)

Restauracja

BIAŁY ORZEŁ

Kuchnia polsko - francuska, pierwszo-
rzędne napoje, usługa skora i rzetelna.

TECHNOPOL

Rybnik, ul. Raciborska.

Zakład artykułów technicznych dla
kopalń i hut, oraz jedyna
firma na miejscu dla dostawy
wszelkich przyrządów i arty-
kułów dla straży pożarnych

FR. MIKESKA

Górnośląski Przemysł Spirytusowy Sp. Akc.

Rybnik, ul. Sobieskiego 19-21, Telefon nr. 1.

Polecamy nasze zdawna znane KONIAKI, LIKIERY I WINA.

STEUER

R y b n i k, przy starym kościele
na raty

Pianina, Fisharmonje i Gramofony oraz wszelkiego rodzaju instrumenty muzy-
czne. Wielki wybór nut. Wszelkie reperacje wykonuje się fachowo i sumiennie.